æµ•æ°“é ˜è¢–é»ŽæŒ¯æ»¿

æ–°è•ž

ä½œè€…: Kevinhui

å¼µè²¼åœ¨ : 2005å¹´03æœˆ21æ—¥ 19:31:44

æ'°æ–‡ï¼šè¶™æ½”å„€ã€€æ"•å½±ï¼šé„§å-•ä¿Š
ç…§ç‰‡æ••ä¾›ï¼šåŸºç•£æ•™ç‰§ï¼°ç¦æ•™æœƒ¦è‡¨å ,
é»ŽæŒ¯æ»¿ï¼ˆSamå•"ï¼‰ï¼Œä»¥ã€Œåƒ•ä°°é ˜è¢–ã€•è¦‹ç¨±ã€,é€™å€‹å»Ÿè¡—ç‰§å¸«ï¼Œæœ
‰å¥—ä¸•ä¸€æ¨£ç‚ºé ˜è¢–å"²å-¸ã€,
ç"±æµ•æ°"åˆ°ç‰§å¸«ï¼Œå••å…-å¹´å‰•Samå•"å›žåˆ°å»Ÿè¡—ï¼ŒçŸ¢å¿—è¦•æŠŠã€Œå»Ÿè¡—æˆ•
ç,°è€¶ç©Œè¡—ã€•ã€,å¤šå¹´ä¾†ï¼Œèµ°é€²æœ€é»'æš—ç‚„è§'è•½ï¼Œå¸¶é ˜ä¸€å€‹å€‹é•"å•‹ã€•å¦"å
¥³ã€•é»'å¹«åˆ†å-•ã€•ãŸºå±¤å'Œå–®è¦ªäººå£«ä¿¡è€¶ç©Œã€,é€£å¹³æ—¥ç‚„å®¶å°-æ´»å‹•ï¼Œéƒ½æ
˜¯å¸¶è'—è€•å©†å-•å¥³åŽ»æ´¾é£¯ç¦¦éœ²å®¿è€…ã€,é–'æ™‚,é„è‡‡é™å•€è-¦å•¸å••ä¸‹ä¾†ä¸€è¦µç,ºå
»Ÿè¡—ç¥ˆç¦±ã€,

å¤¢æƒ³ä¸¦ä¸•æ¯é•™ä¸•å•¯å•Šï¼ŒåŽ»å¹´å°¦æ²¹é°»åœ°å•€çš„çŠ¯ç½ªæ•¸å-—ä¾¿è·Œè‡³æ-·å¹´ä¾†ç
š„æ–°ä½Žé»žã€,
é€£æŒ'é¾•åˆ°é³³çš„æ±Ÿæ¹–å¤§ä½¬éƒ½è«‹æ•™ä»–å-¸å•šä¸€å€‹ã€Œå¥½å¤§ã€•ã€,æ²'æœ‰
é«˜æ·±çš„é•"ç•†ï¼Œæ"Samå•"åªæ¯¯ç"¨ä»–çš„ç"Ÿå'½ï¼Œæ¼"æ´»ä°†ã€Œä»¥å¾·æœ•ä°°ï¼Œç"¨æ„›å¸¶
ã€Œä¸€å€‹ ˜è¢–ç²¾ç¥žã€,
ã€Œä¸€å€‹ ˜è¢–ï¼Œç•¶è¦•æœ‰„ŸæŸ"åŠ›ï¼Œèƒ½ï½æ„ŸæŸ"åˆ¥ä°°ç"±Aåˆ°Bã€,ã€•Samå•"å¤§
è«‡é ˜è¢–é¢¨ç¯„ï¼Œå"ªæœƒæƒ³å°°æœƒè£œä¸Šä¸€å•¥ã€Œä¸€å€‹å‡º°è‰²ç‚„é ˜è¢–ï¼Œå•Œæ¨
£æ¯¯ä¸€å€‹å¿ å¿ƒä¸•è®Šã€•ç½®ä¹‹æ-»åœ°è€Œä¾Œç"Ÿçš„è·Ÿè¨è€…ã€,ã€•é€™ç œ‹ä¼¼è‰±æ·
±ï¼Œä½†é•"ç•†å•»å•¯è²«å¾¾¹å§‹ç µ,åœ°å¾¾žç¥,è°«ä¸Šæ‰¾å°†â€"â€"
ã€Œä»–æœ¬ä¾†æœ‰ç„å½¢è±ï¼Œå•»ä¸•å …æŒ•è‡ªå·±è°ˆç¥žå¹³ç-‰çš„åœ°ï½•ï¼Œå••è€
Œå€'ç©°è‡ªå·±ï¼Œå•–ä°†å¥´ƒ ƒ•çš„å½¢è±ï¼Œæˆ•ç,°ä°°çš„æ¨£å¼•ï¼›æ—¢ç„¶æœ‰ä°°çš„æ¨£å-•ï
¼Œå°±è‡ªç"¯å•'å¾¾®ï¼Œé †æœ•è‡³æ-»ï¼Œè€Œä¸"æ-»åœ¨å••å-—æž¶ä¸Šã€,ã€•ï¼ˆè…"ç«‹æ¯"æ›¸
2ç« 6-7ç¯€ï¼‰ä°Œå•ƒå¤šå´å‰•çš„ä¸»è€¶ç©ŒåŸºç•£ï¼Œæ-£æ¯é€™ä½•å»Ÿè¡—ç‰§å¸«çŸ¢
ã€Œè€¶ç©Œæœ•ä¾•ç—²ç˜‹ç—…ä°°ã€•å¦"å¥³å'Œè¢«ç¤¾æœƒæ-§è¦–çš„ç¨…å••ã€,ä»–æœ€é—œå
¿ƒçš„ï¼Œæ¯¯å¿ƒé•ˆç ´ç¢Žã€•è¢«ç¤¾æœƒå†·è•½ï¼Œè¢«è°ª,°æ¯¯æ¸£æ»"çš„ä°°ã€,ã€•æ–¼æ¯¯ï¼
Œå••å¤šå´å‰•ï¼Œå‰•Samå•"æ±°å®šå›žåˆ°é€™å€‹é¾•è›‡æ··é›œï¼Œçƒ™ï¼Œçƒ™ï¼Ç•ç…™ç˜´æ°£ï¼Œå……æ–¥
é»ƒè³-æ¯'çš„åœ°æ–¹ï¼Œåœ¨å»Ÿè¡—æˆ•ç«‹æ•™æœƒï¼Œæ‹¯æ•'ä¸€å€‹å€‹å¤±è•½çµ•æœ›çš„é•ˆé-,
ã€,
é•¢å°•å•ƒç˜¡ç™¾å-"çš„ç"Ÿå'½ï¼Œè¦•ä¿®è£œï¼Œè°ª°ä¹ŸçŸ¥é•"ä¸•å®¹æ˜"ï¼Œã€Œæœ•ä¾•å–®è¦ªå
®¶å°-å•ªæœ‰ä»˜ï¼Œæ²'æœ‰å›žå ±ï¼›ç‰§è¦‹ï¼Šå¡"å¥³å¥½è‰±é›£ï¼Œå¥¹å€'çš„å¿ƒé•ˆç ´ç¢Žå
ˆ°ä¸•å¾¾—ä°†ï¼Œ¶ä¸‰å€‹ã€‚æ•™æœƒèµ°å››å€‹ã€,éœ²å®¿è€…ã€•é…—é…'å¾¾'ï¼Œéœ€è¦•é•·
æ™‚,é–"è·Ÿé€²ï¼Œè¦•å¥½ä¾šåŠ›ç‰©ï¼šå¹«ä¸ã€‚ç-‰ä»–‘æˆ•é•·è¦•å••å¤šå»¿ï¼ï¼
Œåœ¨å•†æ¥-è§'å°¦æ¯¯ä¸•å€¼å¾¾—ç‚„ï¼Œéé,£ä½ å•šä¸•å•šï¼Ÿã€•ã€Œå•šï¼•ã€•Samå•"æ––é‡˜æˆª
é•µå›žæ‡‰è‡ªå·±ï¼Œå-¸æ•'è€¶ç©Œå•šä°°ä¸•é¡˜æ„•å•šçš„ä°‹ï¼Œæ‰•å•šçš„ï¼•ä°°é ˜è¢–
ã€, å•šåˆ¥ä°°ä¸•æ•¢å•šçš„
è¦•åœ¨é€™å€‹åœ°æ––¹ç«‹è¶³ï¼Œæ¯¯ä¸Ÿéœ€è¦•ä¸€ä»»ï½å‹‡æ°£ï¼Œã€Œè•–ç¶"èªªï¼Œå Ÿ°ç•£ï¼¾è¦•å
œ¨ä¸–ç•Œä¸Šæœé¹½ä½œæ…‰ï¼Ä½†ä½ æœ‰æ²'æœ‰å‹‡æ°£åœ¨æœé»'æš—çš„åœ°æ––¹
æˆ•ç,ºå…‰ï¼Ÿé€™æ¯¯å¾¾ˆå¤§çš„æŒ'æˆ°ã€,ã€•Samå•"ç«Ÿä¸€è•²ã€Œå"ˆåˆ©è·¯ã€•ï¼šã€Œå
»Ÿè¡—çœŸå¥½ï¼•å¤ é»'æš—ï¼Œå"ˆå"ˆã€,ã€•

é€™äº›å¹´é–“ï¼Œæ•™æœƒå°±æ†‘è‘—ä¸€å€‹ç•°è±¡ï¼šã€Œèµ·ä¾†ï¼•æ½”æ·¨é€™åœ°ï¼Œæ›´æ–°é€™å•€ã€•ï¼Œæœœ‰ç³»µ±åœ°å¸¶å‹•æ²¹å°–æ—ºå•€æ•™æœƒï¼Œé€•é•Žç¯€æ…¶æ´»å‹•é€£ç¹«é€™å•€ç§„å±…æ°“ï¼Œã€Œå¤§ï¼Ž ç¾¤ä»»ºäºçš„ä¿¡å¿ƒå‡æ°£æŠ•è³‡åœ¨è¡¡ç¥¨ç‰©ä¸Šï¼Œå› ç¹ºæœ‰ä¼½ç¹ºæ½†ç¤¾å•»æ¯ä¹‹ç§ª®çš„å•»æ¯ä¹‹ç§„é—œä¿¡ã€‚ä½ ç œ‹é€™ å€‹ç¤¾å•€ä¹‹ä½†ç¤¾å•€ä¸-æœ€è²§ç²®®çš„å•»æ¯ä¹‹ç§„é—œä¿¡ã€‚ä½ ç œ‹é€™ å€‹ç¤¾å•€ä²’æœ‰ƒ…ã€•æ„›ã€•æŽ¥ç´•ã€•è¸¯å®šæ••æŠ•è³‡åœ¨å»Ÿè¡—ã€‚å•šåˆ¥ä°ºä¸•æ•¢å•šçš„ï¼Œæ‰•è‹é¡¯å‡ºä¸€å€‹ ˜è¢–çš„ä¿¡å¿ƒå’Œå‡æ°£ã€‚è‹Œå¾¾Œé„éœ€è¦•ä¸€ä»½æ´žè¦‹ã€‚å•šåˆ¥ä°ºå•šä¸•å^°çš„

åŸºç•£æ•™é ˜è¢–çš„å•“è¶Šï¼Œä¹Ÿé«”ç•¾æ–¼å•šåˆ¥ä°ºå•šä¸•å^°çš„ã€‚é€™ä½•å»Ÿè¡—çš„ä¿¡ä¸Ÿ¿ä¸Ÿ¿ã€‚ä¸•æ•™é ˜è¢–ä¹Ÿ¿ä¸Ÿ¿ã€‚ä¸•æ•™æœƒå°‡ä¹Ÿ¿ä¸Ÿ¿ã€‚å•šåˆ¥ä°ºå•šçš„ï¼Œæ‰•è‹é¡¯å‡ºä¸€å€‹ ˜è¢–çš„ä¿¡ä¸Ÿ¿ã€‚æ•™æœƒå°‡ä¹Ÿ¿ä¸Ÿ¿ã€‚ä¸•æ•™æœƒçš„ï¼•é½ç¥žçš„åœ‹å’Œé†«æ²»ç—…ä°ºã€‚ã€•ï¼ˆè·¯åŠ ç¦•é Ÿ39ç« 1-2ç¯€ï¼‰çµ•æžœï¼Œæ•™æœƒçš„å·¥ä½œæ‡1989å´å–šèµ·ä°†å‚³ä³ºçš„å»£æ³›å ±å°Žï¼Œã€Œèè€¶ç©Åœ¨å»Ÿè¡—ã€•ä¹Ÿæˆ•ç‚ºä°†æ²¹é°»åœ°å•€ç‚º¹è‰²ã€‚ç”Ÿå‘½ä¸Ÿ“ç”Ÿå‘½ä»–çŒ„ï¼Œæ¯ä¸•ä¸•ä¸•

œ¨è·Ÿå¤ªå¤ªä¿®è®€å©šå§»å®¶åº-è¼”å°Žæ²»ç™‚ï¼Œä¸€èµ·ä¸»è¬›å©šå§»è¦ªå-•è¬›åºšã€‚ã€•é„„ä¿®è£œäº†èˆ‡å®¶ççš„é—œæ¿‚ï¼Œé‡•æ‹¾äºœæ ¼èˆ‡å°Šåš´ã€‚ä»–ç¬‘è¹ªï¼Œå¾žå°•æ˜¯å€‹å¥½ï½å‹‡é¬¥ç‹ çš„äºœï¼Œæ–-æœ‰å“¡ã€‚ã€‚ä¹Ÿæ‰¾ï¼Œæ„ˆ§ï¼Œæ„ˆ«˜ã€•ã€‚å“ªæœƒæƒ³åˆ°é€™ä»½æ‼ç¼•ç²¾ç¥ž‘ï¼Œæœ‰å¤§•å•Šç”Ÿå’¬ç·Šç‰™é—œçš„å•Žå•·ç¶“æ-·ï¼Œç«Ÿè½ç”¨å¤©çš„å·¥ä½œä¸Šå¤©çš„å·¥ä½œä¸Šã€‚ä¸Šã€•ã€Œå–…•æœ½ç,ºç¥žå¥‡ã€•çš„åŠ›é‡•ï¼Œæ•™ä»–å¿ƒæœ•å•£æœ•ã€‚ä»–é•ŽåŽ»æ€Žæ¨£è¢«æœ•ä¾•ï¼Œä»Šå¤©å°±æ€Žæ¨£æœ•ä¾•æœ‰éœ€è¦•çš„ä°ã€‚ï¼Šï¼Šï¼Šï¼Šï¼Šï¼Šï¼Šè€¶ç©Œèµ°è¿‘è€¶è·¯ä¾†•çš„æ™‚ï¼Œçœ‹è¦‹å°±ŽŽå“€å“-ï¼Œèªï¼šã€Œå·´ä¸•å¾—ä½ åœ¨é€™æ—¥å-•ï¼ŒçŸ¥é•“é—œæ–¼ä½ å¹³å®‰‰çš„ä°‹ï¼Œä½†ç•¾ä½ åœ¨ä½ çœ¼‰•æ˜¯éš±è—•çš„ã€‚ã€•ã€Šè•–ç¶“æ–°è-¯æœ¬ã€‹ã€‚¯åŠ ç¦•éŸ³19ç« 41è‡³42ç¯€ã€‰ And when he drew near and saw the city, he wept over it, saying, "Would that you, even you, had known on this day the things that make for peace! But now they are hidden from your eyes." Luke 19:41-42 (ESV) æ–‡ç« è¼‰è‡ª2005å¹´3æœˆ21æ—¥ã€Šè«‡å¤©è¯ªé•“ã€‹ç¦•éŸ³å°ˆè¼¯